

LINKÖPINGS UNIVERSITET

Institutionen för kultur och samhälle (IKOS)

Svenska som andraspråk

910G10

**Skönlitteratur i Svenska som andraspråk
Litteraturdidaktiska och litteraturvetenskapliga
perspektiv**

Studiehandledning

Välkommen till kursen!

Här hittar du information om undervisande lärare och examinator, kursadministratör, kursinnehåll, mål, arbetsformer, examination, betygskriterier, betyg samt momentschema för kursen.

Kontaktuppgifter

Ann-Sofie Persson, ann-sofie.persson@liu.se (kursansvarig, undervisande lärare, examinator)

Helén Falck, helen.falck@liu.se (kursadministratör)

Lärandemål

Efter avslutad kurs ska den studerande

- kunna redogöra för skönlitteraturens roll i svenska som andraspråk utifrån gällande styrdokument i svensk skola
- analysera skönlitteratur ur olika perspektiv såväl muntligt som skriftligt
- göra ett motiverat urval av skönlitterärt material till undervisning
- planera språkutvecklande undervisningsmoment utifrån skönlitteratur
- planera litteraturvetenskapliga undervisningsmoment utifrån skönlitteratur

Kursinnehåll

Kursen behandlar skönlitteraturens roll i Svenska som andraspråk utifrån aktuella styrdokument för svensk skola. Den innehåller en introduktion till skönlitterär analys utifrån olika perspektiv. Frågor om texturval för andraspråksinlärare i svenska diskuteras. De studerande skapar undervisningsmoment som utgår från skönlitteratur, och där både ett språkutvecklande arbetssätt och ett litteraturvetenskapligt perspektiv tillämpas.

Undervisnings- och arbetsformer

Förutom självständiga studier av kurslitteratur ingår skriftliga och muntliga uppgifter, inklusive kamratrespons, grupparbeten, föreläsningar och seminarier.

Examination

Kursen examineras genom skriftliga och muntliga uppgifter, inklusive kamratrespons, samt en individuell skriftlig hemtentamen. VG på hemtentamen krävs för VG på kursen.

Provkoder

HEM2 Hemtentamen (U, G, VG) 4 hp

RED1 Kamratrespons på textanalys (U, G) 0.5 hp

MRE2 Skönlitterär textanalys (U, G) 2 hp

SKR1 Analys av styrdokument (U, G) 1 hp

Betygsskala

Tregradig skala, U, G, VG

Momentschema ht 2023

Vecka	Dag	Tid	Innehåll och läsanvisning
34	Mån 21/8	Introduktion tillgänglig på Lisam	Introduktion: Studiehandledningen och kurslitteraturen samt hur kursen är upplagd introduceras. Studenten tillgodogör sig filmen och dess innehåll senast torsdagen den 24/8 kl.17.15 då vi ses på Lisam för frågestund och upprop.
	Tors 24/8	17.15-19	Frågestund och upprop på Zoom (se möteslänk nedan, OBS! samma möteslänk för alla tillfällen)
36	Mån 4/9	Föreläsning tillgänglig på Lisam	Andraspråkselever, identitet och skönlitteratur Bayati, Zahra. "Koloniala diskurser och rasifieringspraktiker. Student i svensk lärarutbildning". Heith, Anne. <i>Texter – medier – kontexter: introduktion till textanalys i svenskundervisningen på grundskolan och i gymnasiet</i> (Kapitel 1-3) Nordlund, Anna. <i>Varför litteraturvetenskap?</i> (Kapitel 1) von Brömssen, Kerstin. "Identitetens konfigurationer. Från att 'vara' till att 'bli till'" Wadman, Minna. "Världen i klassrummet – att möta mångfald i undervisningen".
	To 7/9	17.15-19	Seminarium: Kallifatides, Theodor. <i>Ett nytt land utanför mitt fönster</i> + dikter i urval (Lisam)
38	Må 18/9	Föreläsning tillgänglig på Lisam	Styrdokument och val av texter Bergman, Lotta. "Textval i en global värld" Heith, Anne. <i>Texter – medier – kontexter: introduktion till textanalys i svenskundervisningen på grundskolan och i gymnasiet</i> (Kapitel 4-5) Leppänen, Katarina. "Världslitteratur – ett undflyende fenomen" Nordlund, Anna. <i>Varför litteraturvetenskap?</i> (Kapitel 3) Skolverkets hemsida (www.skolverket.se)
	To 21/9	17.15-19	Seminarium: Blasim, Hassan. <i>Irakisk Kristus</i> + noveller i urval (Lisam)
40	Må 2/10	Deadline: 23.59	Inlämning: SKR1 Analys av styrdokument
41	Må 9/10	Föreläsning tillgänglig på Lisam	Litteraturredaktik: Språkutvecklande och litteraturvetenskapliga perspektiv Economou, Catarina. "Flerspråkiga elevers möte med <i>Doktor Glas</i> ". Ekvall, Ulla & Nilsson Skåve, Åsa. "'Köttbulle betyder köttbulle'. Boksamtal och kritisk litteracitet i ett flerspråkigt klassrum". Martinsson, Bengt-Göran. "Litteraturredaktik som litteraturvetenskap. Ett tvärvetenskapligt fält i rörelse". Molloy, Gunilla. <i>Selma Lagerlöf i mångfaldens klassrum</i> . Nordlund, Anna. <i>Varför litteraturvetenskap?</i> (Kapitel 2)
	To 12/10	Olika tider under torsdagen	Diskussion på Lisam: Hur skulle du beskriva undervisning med hjälp av skönlitteratur som är litteraturvetenskaplig respektive språkutvecklande? Hur skulle du säga att litteraturredaktik skiljer sig

		(eller tidigare).	från respektive ansluter sig till litteraturvetenskap? Hur skulle du göra ditt texturval? Vad baserar du det på? Lägg ut dina reflektioner (max 1 sida) och ta del av några av dina kamraters. Försök att skapa en diskussion genom att kommentera andras inlägg!
43	Må 23/10	Föreläsning tillgänglig på Lisam	Textanalys ur olika perspektiv I Heith, Anne. <i>Texter – medier – kontexter: introduktion till textanalys i svenskundervisningen på grundskolan och i gymnasiet</i> (Kapitel 6-7) Landmark, Dan & Ingrid Wiklund. <i>Litteraturen, språket, världen: andraspråksperspektiv på litteraturundervisning</i> Nordlund, Anna. <i>Varför litteraturvetenskap?</i> (Kapitel 4, 5, 6, 7)
	To 26/10	Olika tider under torsdagen (eller tidigare).	Diskussion på Lisam: Vilka perspektiv eller verktyg skulle du vilja använda i din litteraturundervisning så att dina elever tillgodogör sig dem? Varför? Varför väljer du bort andra? Hur skulle du kunna planera språkutvecklande och litteraturvetenskapliga moment i undervisningen utifrån någon skönlitterär text vi läst hittills i kursen? Lägg ut dina reflektioner (max 1 sida) och ta del av några av dina kamraters. Försök att få till en diskussion genom att kommentera andras inlägg!
45	Må 6/11	Föreläsning tillgänglig på Lisam	Textanalys ur olika perspektiv II Hallberg, Kristin. ”Katarina Taikons Katitzi-svit”. Heith, Anne. <i>Texter – medier – kontexter: introduktion till textanalys i svenskundervisningen på grundskolan och i gymnasiet</i> (Kapitel 8) Posti, Piia K. ”Resor, äventyr och den andre. Exotism och det främmande i samtida svensk barnlitteratur”. Wallin Wictorin, Margareta. ”Afrika i tecknade serier. Ett postkolonialt perspektiv”.
	To 9/11	17.15-19	Seminarium: Bouraoui, Nina. <i>Pojkflickan</i>
47	Må 20/11	Deadline: 23.59	Inlämning: MRE2 Skönlitterär textanalys
49	Må 4/12	Deadline: 23.59	Inlämning: Kamratrespons
51	Må 18/12	17.15-19	Seminarium: Redovisning av valbar roman ur listan nedan (delas ut i förväg)
3	To 18/1	Deadline: 23.59	Inlämning: HEM2 Hemtentamen

Möteslänk på Zoom:

<https://liu-se.zoom.us/j/63389460359?pwd=NTF5R0l1dmRGUkx2N3BBcHM2MTR4UT09>

Litteraturlista

Skönlitteratur

- Blasim, Hassan. *Irakisk Kristus. Berättelser*. Stockholm: Panache/Albert Bonniers förlag, 2015.
- Bouraoui, Nina. *Pojkflickan*. Stockholm: Elisabeth Grate Bokförlag, 2014.
- Kallifatides, Theodor. *Ett nytt land utanför mitt fönster*. Stockholm: Bonnier Pocket, 2016 [2001].

Dikter, noveller och utdrag som delas på Lisam.

Ytterligare en valbar roman av följande (fördelas vecka 34 efter önskemål):

- Asaad, Arkan. *Stjärnlösa nätter*. Stockholm: Norstedts, 2011.
- Bakhtiari, Marjaneh. *Kalla det vad fan du vill*. Stockholm: Ordfront förlag, 2005.
- Diakité, Jason 'Timbuktu'. *En droppe midnatt*. Stockholm: Bonniers, 2016.
- Hosseini, Khaled. *Flyga drake*. Stockholm: Wahlström & Widstrand, 2004.
- Khemiri, Jonas Hassen. *Montecore. En unik tiger*. Stockholm: Bonniers, 2006.
- Mohamed, Nadifa. *Förlorade själar*. Stockholm: Natur & Kultur, 2015.
- Rohi, Pooneh. *Araben*. Stockholm: Ordfront förlag, 2013.
- Yazbek, Samar. *Hon som vandrar*. Stockholm: Ordfront förlag, 2017.

Litteraturdidaktisk och litteraturvetenskaplig litteratur

- Bayati, Zahra. "Koloniala diskurser och rasifieringspraktiker. Student i svensk lärarutbildning". Lorentz, Hans & Bergstedt, Bosse (red.). *Interkulturella perspektiv. Pedagogik i mångkulturella lärandemiljöer*. Lund: Studentlitteratur, 2016 (andra upplagan). 129-159. ISBN 978-91-44-10973-2.
- Bergman, Lotta. "Textval i en global värld". Boglind, A., Holmberg, P. & Nordenstam, A. (red.) *Mötesplatser – texter för svenskämnet*. Lund: Studentlitteratur, 2014. 245-264. ISBN 978-91-44-07780-2.
- Economou, Catarina. "Flerspråkiga elevers möte med *Doktor Glas*". Andersson, Peter et al. (red.) *Mångfaldens möjligheter. Litteratur- och språkdidaktik i Norden*. Göteborg: Nationella nätverket för svenska med didaktisk inriktning, 2014. 279-305. ISBN 978-91-87850-56-1.
- Ekvall, Ulla & Nilsson Skåve, Åsa. "'Köttbulle betyder köttbulle'. Boksamtal och kritisk litteracitet i ett flerspråkigt klassrum". Andersson, Peter et al. (red.) *Mångfaldens möjligheter. Litteratur- och språkdidaktik i Norden*. Göteborg: Nationella nätverket för svenska med didaktisk inriktning, 2014. 257-277. ISBN 978-91-87850-56-1.

Hallberg, Kristin. "Katarina Taikons Katitzi-svit". Andersson, Maria & Druker, Elina (red.). *Mångkulturell barn- och ungdomslitteratur. Analyser*. Lund: Studentlitteratur, 2017. 51-72. ISBN 978-91-44-11181-0.

Heith, Anne. *Texter – medier – kontexter: introduktion till textanalys i svenskundervisningen på grundskolan och i gymnasiet*. Lund: Studentlitteratur, 2006. ISBN 978-91-44-04515-3.

Landmark, Dan & Ingrid Wiklund. *Litteraturen, språket, världen: andraspråksperspektiv på litteraturundervisning*. Lund: Studentlitteratur, 2012. ISBN 978-91-44-06025-5.

Leppänen, Katarina. "Världslitteratur – ett undflyende fenomen". Ulrika Nemeth & Anna Nordenstam (red.). *Globalt*. Svenskläraryrskriften 2019. Svenskläraryrskriften 242. 63-74.

Martinsson, Bengt-Göran. "Litteraturredaktik som litteraturvetenskap. Ett tvärvetenskapligt fält i rörelse". Jönsson, Maria & Öhman, Anders (red.). *Litteratur och läsning. Litteraturredaktikens nya möjligheter*. Lund: Studentlitteratur, 2015. 171-190. ISBN 978-91-44-10319-8.

Molloy, Gunilla. *Selma Lagerlöf i mångfaldens klassrum*. Lund: Studentlitteratur, 2011. ISBN 978-91-44-05937-2.

Nordlund, Anna. *Varför litteraturvetenskap? En ämnesintroduktion för nya studenter*. Lund: Studentlitteratur, 2013.

Posti, Piia K. "Resor, äventyr och den andre. Exotism och det främmande i samtida svensk barnlitteratur". Andersson, Maria & Druker, Elina (red.). *Mångkulturell barn- och ungdomslitteratur. Analyser*. Lund: Studentlitteratur, 2017. 181-197. ISBN 978-91-44-11181-0.

Wadman, Minna. "Världen i klassrummet – att möta mångfald i undervisningen". Ulrika Nemeth & Anna Nordenstam (red.). *Globalt*. Svenskläraryrskriften 2019. Svenskläraryrskriften 242. 151-169.

Wallin Victorin, Margareta. "Afrika i tecknade serier. Ett postkolonialt perspektiv". Andersson, Maria & Druker, Elina (red.). *Mångkulturell barn- och ungdomslitteratur. Analyser*. Lund: Studentlitteratur, 2017. 127-144. ISBN 978-91-44-11181-0.

von Brömssen, Kerstin. "Identiteters konfigurationer. Från att 'vara' till att 'bli till'". Lorentz, Hans & Bergstedt, Bosse (red.). *Interkulturella perspektiv. Pedagogik i mångkulturella lärandemiljöer*. Lund: Studentlitteratur, 2016 (andra upplagan). 53-71. ISBN 978-91-44-10973-2.

Ytterligare artiklar/antologikapitel kan tillkomma.